

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. května 2002

o postupu prokazování shody stavebních výrobků přicházejících do styku s vodou určenou pro lidskou spotřebu, ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS

(oznámeno pod číslem K(2002 1417)

(Text s významem pro EHP)

(2002/359/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 89/106/EHS ze dne 21. prosince 1988 o sblížování právních a správních předpisů členských států týkajících se stavebních výrobků⁽¹⁾, ve znění směrnice 93/68/EHS⁽²⁾, a zejména na čl. 13 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) na Komisi se požaduje, aby mezi dvěma postupy prokazování shody výrobku podle čl. 13 odst. 3 směrnice 89/106/EHS zvolila „v souladu s bezpečností co nejméně obtížný postup“. To znamená, že je nutné rozhodnout, zda je pro daný výrobek nebo skupinu výrobků systém řízení výroby, za který je odpovědný výrobce, nezbytnou a postačující podmínkou prokázání shody, nebo zda se z důvodů spojených s plněním kritérií uvedených v čl. 13 odst. 4 požaduje účast schváleného certifikačního orgánu;
- (2) v čl. 13 odst. 4 směrnice 89/106/EHS se požaduje, aby byl takto stanovený postup uveden v mandátech a v technických specifikacích. Je tedy žádoucí stanovit, které výrobky nebo která skupina výrobků budou předmětem mandátů a technických specifikací;
- (3) oba postupy podle čl. 13 odst. 3 jsou podrobně popsány v příloze III směrnice 89/106/EHS. Je tedy nezbytné jasně specifikovat metody, kterými se musí tyto dva postupy uplatňovat podle přílohy III uvedené směrnice pro každý výrobek nebo skupinu výrobků, protože příloha III uvádí určité systémy jako přednostní;
- (4) postup uvedený v čl. 13 odst. 3 písm. a) směrnice 89/106/EHS odpovídá systémům stanoveným v první možnosti bez průběžného dozoru a v druhé a třetí možnosti bodu ii) oddílu 2 přílohy III. Postup uvedený v čl. 13 odst. 3 písm. b) odpovídá systémům stanoveným v bodu i) oddílu 2 přílohy III a v první možnosti s průběžným dozorem bodu ii) oddílu 2 přílohy III;
- (5) opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro stavebnictví,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Shoda výrobků stanovených v příloze I se prokazuje postupem, při němž je kromě systému řízení výroby provozovaného výrobcem do posuzování a dozoru nad řízením výroby nebo samotným výrobkem zapojen schválený certifikační orgán.

⁽¹⁾ Úř. věst. č. L 40, 11. 2. 1989, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. č. L 220, 30. 8. 1993, s. 1.

COMMISSION DECISION

of 13 May 2002

on the procedure for attesting the conformity of construction products in contact with water intended for human consumption, pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC

(notified under document number C(2002) 1417)

(Text with EEA relevance)

(2002/359/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/106/EEC of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products⁽¹⁾, as amended by Directive 93/68/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13(4) thereof,

Whereas:

- (1) The Commission is required to select, as between the two procedures under Article 13(3) of Directive 89/106/EEC for attesting the conformity of a product, the 'least onerous possible procedure consistent with safety'. This means that it is necessary to decide whether, for a given product or family of products, the existence of a factory production control system under the responsibility of the manufacturer is a necessary and sufficient condition for an attestation of conformity, or whether, for reasons related to compliance with the criteria mentioned in Article 13(4), the intervention of an approved certification body is required.
- (2) Article 13(4) of Directive 89/106/EEC requires that the procedure thus determined must be indicated in the mandates and in the technical specifications. Therefore, it is desirable to define the concept of products or family of products as used in the mandates and in the technical specifications.
- (3) The two procedures provided for in Article 13(3) are described in detail in Annex III to Directive 89/106/EEC. It is necessary therefore to specify clearly the methods by which the two procedures must be implemented, by reference to Annex III to that Directive, for each product or family of products, since Annex III gives preference to certain systems.
- (4) The procedure referred to in point (a) of Article 13(3) of Directive 89/106/EEC corresponds to the systems set out in the first possibility, without continuous surveillance, and the second and third possibilities of point (ii) of section 2 of Annex III. The procedure referred to in point (b) of Article 13(3) corresponds to the systems set out in point (i) of section 2 of Annex III, and in the first possibility, with continuous surveillance, of point (ii) of section 2 of Annex III.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Construction,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The products set out in Annex I shall have their conformity attested by a procedure whereby, in addition to a factory production control system operated by the manufacturer, an approved certification body is involved in assessment and surveillance of the production control or of the product itself.

⁽¹⁾ OJ L 40, 11. 2. 1989, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 220, 30. 8. 1993, p. 1.

Článek 2

Postup prokazování shody stanovený v příloze II musí být uveden v mandátech a v technických specifikacích uvedených v článku 4 směrnice 89/106/EHS.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 13. května 2002.

Za Komisi

Erkki LIIKANEN

člen Komise

—

Změny:

—

Article 2

The procedure for attesting conformity as set out in Annex II shall be indicated in the mandates and in the technical specifications referred to in Article 4 of Directive 89/106/EEC.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 May 2002.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

PŘÍLOHA I

Potrubi sestavy a zásobovací systémy, trouby, nádrže, ventily, kohouty, čerpadla, vodoměry, ochranná a bezpečnostní zařízení, tvarovky, lepidla, spoje, těsnění pro spoje, těsnicí vložky, membrány, pryskyřice, povrchové úpravy včetně obložení, maziva a mazadla, které přicházejí do styku s vodou určenou pro lidskou spotřebu.

PŘÍLOHA II

PROKAZOVÁNÍ SHODY

Pro níže uvedený výrobek (uvedené výrobky) a určené (určená) použití se na CEN/CENELEC/EOTA požaduje, aby v příslušných technických specifikacích uvedených v článku 4 směrnice 89/106/EHS specifikovaly následující systém (systémy) prokazování shody.

Výrobek (výrobky)	Určené použití (určená použití)	Úroveň (úrovně) nebo třída (třídy)	Systém (systémy) prokazování shody
<ul style="list-style-type: none"> – Sestavy (potrubní a zásobovací systémy) – Trouby – Nádrže – Ventily, kohouty, čerpadla, vodoměry, ochranná a bezpečnostní zařízení – Tvarovky, lepidla, spoje, těsnění pro spoje a těsnicí vložky – Membrány – Povrchové úpravy – Maziva, mazadla 	v instalacích pro dopravu/rozvod/ zásobování vody určené pro lidskou spotřebu až ke kohoutům u odběratelů a včetně kohoutů	–	1 + ⁽¹⁾

Systém 1 +: viz bod i) oddílu 2 přílohy III směrnice o stavebních výrobcích, s auditními zkouškami vzorků.

⁽¹⁾ Ukazatele výrobků jiné než ukazatele spojené s hygienickými vlastnostmi výrobku (vhodnost pro styk s vodou určenou pro lidskou spotřebu) musí být posuzovány podle ustanovení rozhodnutí 1999/472/ES zveřejněného v Úř. věst. č. L 184, 17. 7. 1999, s. 42).

Specifikace systému má být taková, aby mohl být zaveden i tam, kde není nutné stanovit ukazatel pro určitou charakteristiku, protože na ni neexistuje nejméně v jednom členském státě vůbec žádný právní požadavek (viz čl. 2 odst. 1 směrnice 89/106/EHS, a popřípadě bod 1.2.3 interpretačních dokumentů). V těchto případech se ověření takové charakteristiky nesmí výrobci ukládat, pokud si nepřeje tento ukazatel výrobku uvádět.

ANNEX I

Piping kits and storage systems, pipes, tanks, valves, taps, pumps, water meters, protection and safety devices, fittings, adhesives, joints, joint sealings, gaskets, membranes, resins, coatings including linings, lubricants and greases in contact with water intended for human consumption.

ANNEX II

ATTESTATION OF CONFORMITY

For the product(s) and intended use(s) listed below, CEN/CENELEC/EOTA are requested to specify the following system(s) of attestation of conformity in the relevant technical specifications referred to in Article 4 of Directive 89/106/EEC.

Product(s)	Intended use(s)	Level(s) or class(es)	Attestation of conformity of system(s)
<ul style="list-style-type: none"> – Kits (piping and storage systems) – Pipes – Tanks – Valves, taps, pumps, water meters, protection and safety devices – Fittings, adhesives, joints, joint sealings and gaskets – Membranes, resins – Coatings – Lubricants, greases 	in installations for the transport/distribution/storage of water intended for human consumption, up to, and including, the consumer taps	–	1 + ⁽¹⁾

System 1+: see CPD Annex III(2)(i), with audit-testing of samples.

⁽¹⁾ The performance of the products, other than that related to the sanitary properties of the product (fitness for contact with water intended for human consumption), shall be assessed following the provisions of Decision 1999/472/EC, published in OJ L 184, 17.7.1999, p. 42).

The specification for the system should be such that it can be implemented even where performance does not need to be determined for a certain characteristic, because at least one Member State has no legal requirement at all for such a characteristic (see Article 2(1) of Directive 89/106/EEC and, where applicable, clause 1.2.3 of the Interpretative Documents). In those cases the verification of such a characteristic must not be imposed on the manufacturer if he does not wish to declare the performance of the product in that respect.